

仕 様 書			
契約No	件名	2025014979	ごみ・資源物の正しい出し方(家庭用)の印刷について
業 種		2016印刷	
納入期限		令和8年1月16日(金)	
納入場所		浜松市環境部一般廃棄物対策課 収集業務グループ	
		浜松市中央区鴨江三丁目1-10 鴨江分庁舎2階	
目 的		ごみ・資源物の正しい出し方を周知するため、自治会等を通じて市内在住の市民(外国人を含む)に配布する。	
品名規格		① ごみ・資源物の正しい出し方(家庭用) ② ごみ・資源物の正しい出し方(家庭用)インドネシア語版 (詳細は、別紙特記仕様書のとおり)	
数 量		①17,500部 ②4,000部	
同等品		否 (定義)同等品とは、規格・品質・性能等が例示品と同等以上であるものをいう。	
条 件 及び 注意事項		・ 納品前に検品チェックを行うこと。 ・ 納品は担当職員立会いのもと、実施すること。 ・ 契約不適合があった場合は代替品を用意すること。 ・ 必要に応じて、応札前に、一般廃棄物対策課にてサンプルを確認すること。	
お問い合わせ先		一般廃棄物対策課収集業務グループ 担当 鈴木	
		TEL:053-453-0011 FAX:050-3737-2282	

印 刷 仕 様 書				契約番号		2025014979			
担当課		一般廃棄物対策課			グループ		収集業務グループ		
連絡先		453-0011			担当者氏名		鈴木 美香		
刊行物最適化		刊行物発行最適化検討会議審査対象			○		審査		済
事前協議		R07-149			結果		承認		
件 名		ごみ・資源物の正しい出し方(家庭用)の印刷について							
印刷物種類		リーフレット							
印刷方法		オフセット(平版)							
仕上寸法		A3				本文		1	ページ
部数(冊数)		17,500		部(冊)					
用紙種類 (自由記載)		●(表紙)							
		●(本文)							
		●(見返し)		(前後)		ページ分)			
		●用紙(サイズ・重さ)		・別紙特記仕様書参照。					
サンプル品		有		(提供場所)		一般廃棄物対策課			
印刷面・色数		表面+裏面		4		色			
レイアウト等		完成品と同等							
写真		カラー		点		・		モノクロ	
写真データ									
イラスト/点数		有		表紙		複数		点	
		描き下ろし		本文		複数		点	
製 本									
仕上げ加工		二つ折り							
入稿媒体		DVD-R							
使用ソフト		Illustrator、InDesign、PDF							
穴あけ		無							
裁断		無							
校正回数		文字校正		3		回		色校正	
						1		回	
納入期限		西暦		2026		年		1	
								月	
								16	
								日	
納入方法		指示あり		100部単位にて包装					
納入場所(住所)		浜松市中央区鴨江三丁目1-10 2階 一般廃棄物対策課							
デジタルデータ作成		希望する		Illustrator、InDesign、PDF					
発行者・発行年月日の表示		有		発行者／		浜松市 一般廃棄物対策課		発行年月日／	
その他		・両面カラー印刷の為、裏写りを考慮し、現在の規格が必要最低限である。 ・別紙特記仕様書参照。							

* 著作権が生じる場合、浜松市が権利を有するものとする。

印 刷 仕 様 書				契約番号		2025014979			
担当課		一般廃棄物対策課			グループ		収集業務グループ		
連絡先		453-0011			担当者氏名		鈴木 美香		
刊行物最適化		刊行物発行最適化検討会議審査対象			○		審査		済
事前協議		R07-150			結果		承認		
件 名		ごみ・資源物の正しい出し方(家庭用)の印刷について(インドネシア語版)							
印刷物種類		リーフレット							
印刷方法		オフセット(平版)							
仕上寸法		A3				本文		1	ページ
部数(冊数)		4,000		部(冊)					
用紙種類 (自由記載)		●(表紙)							
		●(本文)							
		●(見返し)		(前後)		ページ分)			
		●用紙(サイズ・重さ)		・別紙特記仕様書参照。					
サンプル品		有		(提供場所)		一般廃棄物対策課			
印刷面・色数		表面+裏面		4		色			
レイアウト等		完成品と同等							
写真		カラー		点		・		モノクロ	
写真データ									
イラスト/点数		有		表紙		複数		点	
		描き下ろし		本文		複数		点	
製 本									
仕上げ加工		二つ折り							
入稿媒体		DVD-R							
使用ソフト		Illustrator、InDesign、PDF							
穴あけ		無							
裁断		無							
校正回数		文字校正		3		回		色校正	
						1		回	
納入期限		西暦		2026		年		1	
								月	
								16	
								日	
納入方法		指示あり		100部単位にて包装					
納入場所(住所)		浜松市中央区鴨江三丁目1-10 2階 一般廃棄物対策課							
デジタルデータ作成		希望する		Illustrator、InDesign、PDF					
発行者・発行年月日の表示		有		発行者／		浜松市 一般廃棄物対策課		発行年月日／	
その他		・両面カラー印刷の為、裏写りを考慮し、現在の規格が必要最低限である。 ・別紙特記仕様書参照。							

* 著作権が生じる場合、浜松市が権利を有するものとする。

特記仕様書①

1 作成について

- ・品名：ごみ・資源物の正しい出し方（家庭用）
- ・印刷物種類：リーフレット
- ・印刷方法：平版（オフセット）
- ・用紙：上質紙70kg
- ・印刷部数：17,500部

【内訳一覧】

	項目	ラミネート加工なし	ラミネート加工有り	計
1	日本語版 表面	2,425部	500部	2,925部
2	日本語版 裏面	2,425部	500部	2,925部
3	英語版	2,000部	80部	2,080部
4	ポルトガル語版	2,000部	200部	2,200部
5	スペイン語版	1,300部	20部	1,320部
6	中国語版	1,300部	50部	1,350部
7	ベトナム語版	2,000部	80部	2,080部
8	韓国語版	1,300部	10部	1,310部
9	フィリピン語版	1,300部	10部	1,310部
	計	16,050部	1,450部	17,500部

・仕上寸法：

（1）日本語版 表面 A3 片面印刷

（2）日本語版 裏面 A3 片面印刷

※記載面を表に、A4サイズに二つ折りにして納入（上記（1）（2）共通）

（3）外国語版（7種類） A3 両面印刷

※「ごみ・資源物の正しい出し方（家庭用）」と記載された面を表に、

A4サイズに二つ折りにして納入

・ラミネート加工：

リーフレット作成部数のうち、1,450部はラミネート加工を施すこと。

加工方法は、サイズ：A3、フィルム厚：100μm

リーフレットの4角部分をカットしてラミネートすること。

カットする部分は、発注者から提供するサンプル品を確認すること。

- ・色数：4色（フルカラー）
- ・入稿：データ入稿

（媒体：DVD-R、形式：AIデータ、一部InDesignデータ）

提供するデータを使用し、改訂版を作成する。

（現行データの文言及び二次元コードの変更、イラスト書き起こし等）

※別途、発注者から文言等の修正・追加等の指示があった場合は、その指示に従うこと。（イラストの追加指示があった場合は、受注者で書き起こし。）

- ・校正回数：各言語とも文字校正3回、色校正1回
校正時、各1部印刷して提出すること。
別紙改訂表に沿って、修正すること。
- ・翻訳：外国語版（7種類）については、日本語版（表面・裏面）を翻訳すること。
- ・その他：サンプルと同等の仕上げにすること。

2 納入について

- ・納入期限 令和8年1月16日（金）
- ・納入場所 一般廃棄物対策課（中央区鴨江三丁目1-10 2階）
- ・納入方法 100部単位で梱包すること。（ラミネート加工分も同様）

※完成版のデータを、リーフレットと併せて上記の一般廃棄物対策課へ提出すること。

（媒体：CD-R又はDVD-R、形式：PDF、AIデータ又はInDesignデータ）

特記仕様書②

1 作成について

- ・品名：ごみ・資源物の正しい出し方（家庭用）**インドネシア語版**
- ・印刷物種類：リーフレット
- ・印刷方法：平版（オフセット）
- ・用紙：上質紙70kg
- ・印刷部数：4,000部

【内訳一覧】

	項目	ラミネート加工なし	ラミネート加工有り	計
1	インドネシア語版	3,700部	300部	4,000部

- ・仕上寸法：

（1）インドネシア語版 A3 両面印刷

※「ごみ・資源物の正しい出し方（家庭用）」と記載された面を表に、
A4サイズに二つ折りにして納入

- ・ラミネート加工：

リーフレット作成部数のうち、300部はラミネート加工を施すこと。

加工方法は、サイズ：A3、フィルム厚：100μm

リーフレットの4角部分をカットしてラミネートすること。

カットする部分は、発注者から提供するサンプル品を確認すること。

- ・色数：4色（フルカラー）

- ・入稿：データ入稿

（媒体：DVD-R、形式：AIデータ、一部 InDesign データ）

提供するデータを使用し、改訂版（インドネシア語版）を作成する。

（現行データの文言及び二次元コードの変更、イラスト書き起こし等）

※別途、発注者から文言等の修正・追加等の指示があった場合は、その指示に従うこと。（イラストの追加指示があった場合は、受注者で書き起こし。）

- ・校正回数：各言語とも文字校正3回、色校正1回

校正時、各1部印刷して提出すること。

別紙改訂表に沿って、修正すること。

- ・翻訳：インドネシア語版については、日本語版（表面・裏面）を翻訳すること。

※一部の単語（分別品目等）は発注者から提供する。【別紙】

- ・その他：サンプルと同等の仕上げにすること。

2 納入について

- ・納入期限 令和8年1月16日（金）
- ・納入場所 一般廃棄物対策課（中央区鴨江三丁目1－10 2階）
- ・納入方法 100部単位で梱包すること。（ラミネート加工分も同様）

※完成版のデータを、リーフレットと併せて上記の一般廃棄物対策課へ提出すること。

（媒体：CD－R又はDVD－R、形式：PDF、AIデータ又はInDesignデータ）

浜松市 分別収集カレンダー

Kalender Pengumpulan Pemisahan Kota Hamamatsu

分別収集カレンダーで出す日を確認してください。

Silakan periksa kalender pengambilan untuk hari di mana Anda perlu membuang barang-barang Anda.

もえるごみ

Sampah yang bisa dibakar

もえないごみ

Sampah yang tidak bisa dibakar

プラスチック製容器包装（プラマーク）

Wadah dan kemasan plastik (Plamark)

資源物（びん、かん、ペットボトル）

Barang yang dapat didaur ulang (Botol kaca, Kaleng, Botol plastik)

特定品目 Barang tertentu

（蛍光管、電池類、水銀体温計・水銀血圧計、ライター、スプレー缶・
卓上ガスボンベ）

(Lampu , Baterai, Termometer , Tensimeter , Mancis,
Kaleng semprot, Tabung gas bekas)

全品目 Semua barang

4 月 April

5 月 Mei

6 月 Juni

7 月 Juli

8 月 Agustus

9 月 September

10 月 Oktober

11 月 November

12 月 Desember

1 月 Januari

2 月 Februari

3 月 Maret

改訂表（予定）

※ 「ごみ・資源物の正しい出し方（家庭用）」（令和８年１月発行）

No.	改訂箇所	改訂内容	
①	表 「もえないごみ」 電池が外せない もの	現行	◎電池が取りはずせないものは、できるだけ電池残量を減らしてください。
		改訂後	削除
②	表 「もえないごみ」 おもちゃ	現行	記載なし
		改訂後	※電池類は取りはずして「特定品目」に出してください。
③	表 「特定品目 （特定）」	現行	記載なし
		改訂後	◎電池が取りはずせないものは、できるだけ電池残量を減らしてください。
④	表 「特定品目 （特定）」	現行	記載なし
		改訂後	「●充電して使う電池が一体となっていて、 “取りはずせない”小型家電製品。」追加 ・電気かみそりのイラスト追加

※外国語版も同様

※別途修正指示有り

連絡ごみ (お金がかかります)

○かたい素材を使ったもの・長さが60cm以上の大きさのものなど

①申し込み 連絡ごみ受付センターへ申し込みをしてください。

053-453-2288 FAX 053-454-1221

電話受付時間
8:30~17:00
※土曜・日曜、
5/3~5/5
一部年末
1/1~1/3は
お休みです

LINE申し込みはこちらから
(浜松市公式LINEを友だち追加)

インターネット 浜松市 連絡ごみ 検索

◎連絡ごみ受付センターに、連絡ごみの品目・個数・出す場所などを伝えてください。収集日・受付番号・処理手数料の金額・出す場所をメモしてください。
※品目や大きさなどにより、金額が変わります。
※1回の申し込みで10点まで出すことができます。
※収集日と時間は選べません。
※月曜日と祝日の次の日は、電話がつながりにくいことがあります。
※LINE・インターネット・FAXでの申し込みもできます。
※LINE・インターネットの一覧にない品目は、電話で申し込んでください。
※LINE申し込みの場合は、トーク画面の案内に沿って進めてください。

※連絡ごみの追加・変更・取消は連絡ごみ受付センターへ電話してください。

②手数料の納付 連絡ごみの処理手数料を納付してください。

◎浜松市内のコンビニエンスストアや区役所・行政センターなどでお金を払い、納付済証を受け取ってください。

浜松市 連絡ごみ処理手数料納付済 取扱所

このシールが貼られています

③貼付用シールを貼る 連絡ごみに納付済証の貼付用シール部分を貼り付けてください。

◎納付済証の貼付用シールに
収集日・受付番号を書いてください。
◎品目ごとに必要枚数を見えるところに貼ってください。

(310円は1枚、620円は2枚、930円は3枚、1,240円は4枚)

日付をかく 受付番号をかく

④連絡ごみを出す 収集日の朝8時30分までに指定された場所に出してください。

◎収集のとき、立会いはいりません。
◎家の敷地内からの持ち出しはできません。
◎複数の連絡ごみを出す場合は、品目によって収集時間が違うときがあります。

☆連絡ごみの一例

※1番長い辺や径が2m以上のものや、重さが100kg以上のものは収集できません。

大きい電化製品

厚い金属を使っているもの
※60cm未満でも連絡ごみです

ステレオ マッサージ機 (椅子型) アイロン 掃除機 扇風機

60cm以上の
もえない素材のもの

電動工具 電子レンジ 炊飯器 圧力鍋

自転車 物干し台 石油ストーブ ホットプレート ガステーブル

1番長い辺や径が60cm以上のもの

※木製家具等は、長さを測ってから
連絡ごみ受付センターへ電話してください。

ふとんなど

※ふとん・じゅうたんなどは、小さく折って
ひもでしばってください。

最大の辺 最大の径

①幅 ②奥行 ③高さ

長さの合計=①+②+③

机 丸机 たんず

ふとん じゅうたん

☆連絡ごみ処理手数料の納付について

- ・領収書は収集が終わるまで大切に保管してください。
- ・納付済証の払い戻しや再発行はできません。申し込みをしてから手数料を納付してください。
- ※金額不足等により収集できないものは紙に書いてお知らせします。

連絡ごみ処理手数料納付済証



自己搬入 ※連絡ごみはお金がかかります。

- ◎ごみ・資源物をたくさん出す時は、ご自分で清掃工場へ持ち込んでください。
- ◎連絡ごみは、連絡ごみ受付センター (☎053-453-2288) へ電話してください。連絡ごみ以外は、搬入先へ電話してください。(運ぶ日かその前日に電話してください。ただし、土曜日に連絡ごみを天竜エコテラスへ自己搬入する場合は、前営業日に電話してください。)
- ◎土曜日 (西部清掃工場、天竜エコテラスを除く)、日曜日等は持ち込めません。
- ◎分別して集積所に出せる状態で持ち込んでください。
- ◎「一般廃棄物搬入承認申請書」に記入し、提出してください。
- ◎1回に運ぶ量は、軽トラック1台分までです。
- ◎荷下ろしはご自身でおこなってください。
- ◎運搬手段のない場合は、一般廃棄物収集運搬許可業者へ依頼してください。(お金がかかります。)

搬入先 【搬入時間】	所在地	電話番号 (連絡ごみの事前連絡は ☎053-453-2288)	搬入できるもの						
			もえる ごみ	もえない ごみ	資源物 (紙・プラスチック)	びん	かん	ペット ボトル	特定 品目
西部清掃工場 【8時30分~17時】	中央区篠原町26098-1	☎053-440-5374	○	—	—	—	—	—	—
南部清掃センター 【8時30分~16時】	中央区堤町1011	☎053-441-3800	—	○	○	○	○	○	○
平和最終処分場 【8時30分~16時】	中央区平松町77	☎053-487-1131	○	○	○	○	○	○	○
浜北清掃センター 【8時30分~16時】	浜名区永島954	☎053-586-8686	○	○	○	○	○	○	○
天竜エコテラス(天竜清掃工場) 【8時30分~17時】	天竜区青谷1461	☎053-581-8810	○	○	○	○	○	○	○
水窪・佐久間クリーンセンター 【8時30分~16時】	天竜区水窪町奥領家2258	☎053-987-1957	○	○	○	○	○	○	○

家電リサイクル

ブラウン管式テレビ 薄型テレビ (液晶・有機EL・プラズマ式) 冷蔵庫・冷凍庫

エアコン(室内機・室外機) 洗濯機・衣類乾燥機

※リサイクル料金はメーカーによって異なります。
※別途、郵便局の手数料がかかります。

◎買い替えをするお店や、過去に買ったお店に引き取りを依頼してください。(収集運搬料金が別途かかります。)

◎自分で運ぶ場合

- (1) メーカーを調べてください。テレビは画面の大きさ、冷蔵庫・冷凍庫は内容積も調べてください。
- (2) 郵便局でリサイクル料金を払ってください。払い込み証明書をもらってください。
- (3) 払い込み証明書についているリサイクル券と廃家電を指定引取場所へ運んでください。

◎自分で運べない場合

販売店や一般廃棄物収集運搬許可業者に依頼してください。(お金がかかります。)

※詳しいことは家電リサイクル券センター (☎0120-319640) へ電話してください。

※詳しくは 家電製品協会 検索 (https://www.rkc.aeha.or.jp)

指定引取場所

日本通運(株) 浜松指定引取場所
中央区神田町1200 ☎053-442-1665

パソコンリサイクル

CRTディスプレイ デスクトップパソコン(本体) 液晶ディスプレイ ノートパソコン

◎パソコンのメーカーなどに回収を依頼してください。

※平成15年9月30日以前に売られたものは、リサイクル料金がかかります。

※申込方法やリサイクル料金などは、メーカー等のホームページを見てください。

※詳しいことは、ホームページを見てください。パソコン3R推進協会 検索 (https://www.pc3r.jp)

パソコン3R推進協会 (☎03-5282-7685)

あて先

浜松市長 様

見積者 住所又は

所在地

氏名又は

名称

連絡先(TEL)

見積明細書

- ・2種以上の品目の見積には内訳金額が分かるよう、必ずこちらを作成してください。
- ・見積明細書と同等品提案票は落札候補者のみ、開札後、紙で調達課へ提出となります。
- ・下記金額には消費税は含まれません。

契約No.	2025014979	件名	ごみ・資源物の正しい出し方(家庭用)の印刷について
-------	------------	----	---------------------------

同等品の提案	☒ 有 ☐ 無
--------	--

	品 名	規 格	単位	数量	単価(円)	金額(円)
1	印刷	ごみ・資源物の 正しい出し方 (家庭用)	部	17,500		
2	印刷	ごみ・資源物の 正しい出し方 (家庭用) インドネシア語版	部	4,000		
合計						

- * **見積明細**と合計金額を記入してください。
- * 一度添付した**見積明細書**は、訂正、撤回は出来ませんのでご注意ください。